FABRICANTES DE BASCULAS TORREY
S.A. DE C.V.

TORREY ®

BASCULA ELECTRONICA

SR-50/100

MANUAL DE USUARIO

REVISIÓN 1.1

IMPORTANTE:
LEA ESTE MANUAL COMPLETAMENTE ANTES DE OPERAR SU INDICADOR.

INDICE

INTRODUCCIÓN 2
LISTA DE VERIFICACIÓN DE COMPONENTES 2
ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES 2
NOTAS IMPORTANTES 3
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN 3
NOMBRE Y LOCALIZACIÓN DE PIEZAS 4
TECLADO 5
DISPLAY 6
MODOS DE OPERACIÓN 7
COMUNICACIÓN RS-232...7
COMUNICACIÓN RS-232...8
FORMATO DE IMPRESION..8
PROGRAMA DEMOSTRATIVO COMUNICACIÓN SERIAL.....9
GUIA DE INSTALACIÓN DEL SOFTWARE "SCALE.EXE"........9
GUIA DE INSTALACIÓN DEL SOFTWARE "SCALE.EXE"......10
FUNCIÓN DE APAGADO AUTOMATICO.................................11
DURACIÓN DE LA BATERIA..11
INDICADOR DE BAJA BATERIA...11
MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA..12
GUIA PARA LOCALIZACIÓN DE FALLAS...............................12
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS........................ 13
DATOS DE SU BASCULA SR...14

ESTIMADO CLIENTE:

DE ANTEMANO LE AGRADECEMOS SU PREFERENCIA. USTED ACABA DE ADQUIRIR UNA BÁSCULA ELECTRÓNICA MARCA TORREY, DISTINGUIDOS A NIVEL INTERNACIONAL POR SU PRECISIÓN Y CALIDAD.

LA LINEA DE BASCULAS TORREY LE OFRECE BÁSCULAS INDUSTRIALES, ETIQUETADORAS, DE RECIBO, CAMIONERAS, CONTADORAS, DE MOSTRADOR ETC, TODAS ELLAS DE ALTA CALIDAD Y PRECISION.

LA INFORMACIÓN EN ESTE INSTRUCTIVO ES IMPORTANTE PARA USTED Y PODRÁ APROVECHAR AL MÁXIMO SU BÁSCULA SR-50/100.

INTRODUCCIÓN

LA BÁSCULA ELECTRÓNICA SR-50/100 ES PRODUCTO DE FÁCIL USO. PUEDE SER UTILIZADA EN CUALQUIER PARTE DONDE DESEE PESAR PAQUETERÍA. LA BÁSCULA ELECTRÓNICA SR-50/100, TIENE RESOLUCIÓN DE 0.01 KG/ 0.02LB. CUENTA CON LUZ DE FONDO EN PANTALLA DEL INDICADOR QUE PERMITE TENER MEJOR VISIBILIDAD EN LUGARES CON POCA ILUMINACIÓN. FUNCIONA CONECTADA O SIN CONECTAR YA QUE CUENTA CON BATERÍA RECARGABLE (LA BATERÍA RECARGABLE SE AUTOCARGA CUANDO EL ELIMINADOR DE BATERÍAS SE CONECTA A LA CORRIENTE ELÉCTRICA).

LISTA DE VERIFICACIÓN DE COMPONENTES
USTED EN SU COMPRA DEBE DE RECIBIR LO SIGUIENTE:

§ BÁSCULA ELECTRÓNICA "SR-50/100"
§ ELIMINADOR DE BATERÍAS
§ MÓDULO INDICADOR
§ MANUAL DE USUARIO

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

CUIDADO

!!NO ABRA SU BASCULA!!

PRECAUCION: PARA REDUCIR EL RIESGO DE CORTO CIRCUITO EN SU APARATO, NO QUITE LA CUBIERTA NI SUSTITUYA PARTES POR OTRAS QUE NO SEAN ORIGINALES, SOLO PERSONAL AUTORIZADO . EL NO SEGUIR ESTA INDICACIÓN PUEDE CAUSAR DESCARGA ELECTRICA.

NOTA IMPORTANTE:
FAVOR DE CARGAR LA PILA DEL MÓDULO INDICADOR POR 10 HORAS ANTES DE USAR.

NOTA IMPORTANTE:
ESTA BASCULA CUMPLE CON LOS REQUISITOS ESTABLECIDOS POR LAS NORMAS MEXICANAS E INTERNACIONALES POR LO CUAL REALIZAR CUALQUIER CAMBIO O MODIFICACIÓN A SUS PARTES O COMPONENTES ORIGINALES CAUSA EL INCUMPLIMIENTO DE LAS NORMAS MENCIONADAS ANTERIORMENTE. TENIENDO COMO CONSECUENCIA LA ANULACIÓN INMEDIATA DE LA GARANTÍA.

§ EN CASO DE TENER PROBLEMAS CON LA BÁSCULA, LEA LAS CONDICIONES DE LA GARANTÍA.
§ NO PRESIONE EL TECLADO CON OBJETOS TALES COMO: LÁPICES, PLUMAS, NAVAJAS, DESARMADORES, ETC.
§ NUNCA LAVE LA BÁSCULA UTILIZANDO UN CHORRO DE AGUA.
§ NO UTILICE SOLVENTES O DETERGENTES PARA LA LIMPIEZA, UTILICE UN TRAPO HÚMEDO.
§ NO EXPONGA LA BÁSCULA AL GOTEO O SALPICADURA DE LÍQUIDOS
§ SOLO PERSONAL AUTORIZADO Y CALIFICADO DEBERÁ INSPECCIONAR Y REPARAR SU BÁSCULA.
§ UTILICE UN CONTACTO EXCLUSIVO PARA LA BÁSCULA, EVITANDO ASÍ, UNA SOBRECARGA O VARIACIONES DE VOLTAJE.
§ PROTEJA LA BÁSCULA DE LOS INSECTOS (PRINCIPALMENTE DE LAS CUCARACHAS) PUEDEN DAÑAR LOS COMPONENTES ELECTRÓNICOS.
§ NO GOLPEE LA BÁSCULA PORQUE CON EL PASO DEL TIEMPO LA CELDA DE CARGA PODRÍA DAÑARSE.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN:

1.- DESEMPAQUE LA BÁSCULA.
2.- CONECTE EL CABLE EN EL MÓDULO.
3.- CONECTE EL ELIMINADOR DE BATERÍAS A UN CONTACTO DE 120 VAC (SI LO UTILIZA).
4.- ENCENDER LA BÁSCULA Y DESPUÉS QUE EL CONTEO REGRESIVO TERMINE, LA BÁSCULA PONDRÁ CEROS EN EL VISOR Y ESTARÁ LISTA PARA USARSE.

NOTA IMPORTANTE: <u>SI SU BÁSCULA INDICA EN EL VISOR "HELP"</u> DESPUÉS DE SEGUIR LOS PASOS ANTERIORES Y DESPUÉS DEL CONTEO REGRESIVO. SIGNIFICA QUE FUE MANEJADA RUDAMENTE DURANTE SU TRANSPORTE, LO CUAL CAUSÓ UN DAÑO IRREVERSIBLE. LLAME A SU DISTRIBUIDOR AUTORIZADO. <u>ES POSIBLE QUE LA BÁSCULA PONGA "HELP" SI ÉSTA SE ENCENDIÓ CON PESO EN EL PLATO</u>. CUANDO ESTO SUCEDE, REMUEVA EL PESO, APAGUE LA BÁSCULA Y VUELVA A ENCENDERLA

NOMBRE Y LOCALIZACION DE PIEZAS:

1.- MODULO SR 50/100
2.- SALIDA DE INTERFASE .
3.- JACK ENTRADA DE 9 VOLTS.
4.- ENTRADA DE CELDA.
5.- BASE
6.- PORTAPLATO
7.- PLATO
8.- CABLE EN ESPIRAL

TECLADO

ON ENCIENDE EL INDICADOR SR OFF APAGA EL INDICADOR

CAMBIA LA UNIDAD DE MEDICIÓN YA SEA DE KG A LB O BIEN, LB A KG

AJUSTA LA REFERENCIA INICIAL DE ZERO

ENVÍA EL PESO ACTUAL, A LA PC O IMPRESORA, UTILIZANDO COMUNICACIÓN SERIAL RS-232

UTILICE ESTA TECLA CUANDO DESEE PESAR UN PRODUCTO EN UN CONTENEDOR PERO NO DESEA CONSIDERAR EL PESO DEL CONTENEDOR. COLOQUE EL CONTENEDOR SOBRE LA BÁSCULA Y PRESIONE LA TECLA TARE, EN ESE MOMENTO EL DISPLAY MARCARÁ CERO PESO,Y EL INDICADOR NET PRENDERÁ, AHORA LA BÁSCULA MUESTRA EL PESO NETO. SI EL PESO TARADO ES REMOVIDO LA BÁSCULA MOSTRARÁ EL PESO TARADO CON SIGNO NEGATIVO, PARA SALIR DE ESE MODO, REMUEVA TODO EL PESO Y PRESIONE LA TECLA TARA.
<u>NOTA:</u> LA TECLA TARA Y ZERO SON SUSTRACTIVAS DE LA CAPACIDAD MÁXIMA DE LA BÁSCULA, ES DECIR, SI TENGO UNA BÁSCULA DE 50 KG T TAREA 5KG LA CAPACIDAD MÁXIMA A PESAR SERÁN 45 KG.

DISPLAY

DISPLAY

1.- SECCIÓN DE PESO.
MUESTRA EL PESO.

2.- SECCIÓN DE UNIDADES.
MUESTRA KG O LB.

3.- INDICADOR NET
PRENDE CUANDO SE MUESTRA EL PESO NETO.

4.- INDICADOR ZERO
PRENDE CUANDO HAY CERO PESO.

5.- INDICADOR DE ALIMENTACION.
PRENDE CUANDO SE CONECTA EL ADAPTADOR A LA CORRIENTE.

6.- INDICADOR DE BAJA BATERIA
PRENDE CUANDO LA BATERIA NECESITA RECARGARSE.

OPERACIÓN NORMAL
EL INDICADOR MUESTRA EL PESO SOBRE LA BASCULA.
FUNCIONAN LAS TECLAS: UNIDADES, TARE, ZERO, BACKLIGHT (LUZ DE FONDO), KEYBOARD TARE, SECCIÓN NUMÉRICA

COMUNICACIÓN RS-232
LA SIGUIENTE INFORMACIÓN SERÁ DE GRAN UTILIDAD PARA LOS USUARIOS QUE REALICEN PROGRAMAS EN SU COMPUTADORA Y REQUIERAN COMUNICARSE CON LA BÁSCULA.

RS232 — CONECTE EL INDICADOR AL PUERTO SERIAL RS-232 DE LA COMPUTADORA

P — LA COMPUTADORA DEBERA ENVIAR EL CARACTER 'P' EN CODIGO ASCII

PESO + CR — EL INDICADOR CONTESTARA ENVIANDO EL PESO Y EL CARACTER DE CONTROL CR (VUELTA DE CARRO).

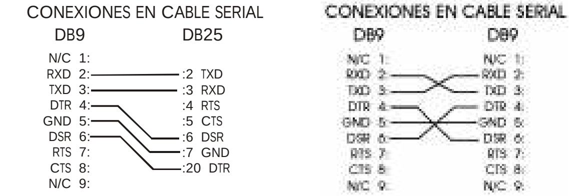
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DEL PUERTO SERIAL
1. - COMUNICACIÓN ASÍNCRONA.
2.-VELOCIDAD DE TRANSMISIÓN Y RECEPCIÓN (BAUD RATE) PROGRAMABLE.
3. - POLARIDAD DE LA SEÑAL.
RS-232: MARK: 1 LÓGICO (-3VDC A -12 VDC).
SPACE: 0 LÓGICO (+3VDC A +12 VDC).
4. - LONGITUD DE LA PALABRA:

BIT INICIAL	1 BIT
BIT DE DATOS	8 BITS
BIT DE PARIDAD	0 BITS
BIT FINAL	1 BIT

5. - SECUENCIA DE LOS BITS:

MARK SPACE b0 b1 b2 b3 b4 b5 b6 b7 Bit final
Bit inicial

6. - CONFIGURACIÓN CABLE SERIAL DB9/DB25 Y DB9/DB9:



NOTA: EL BLINDAJE (SHIELD) NO ESTÁ CONECTADO. N/C = NO CONECTADO.

FORMATO DE LA INFORMACIÓN QUE SE ENVIARÁ A LA PC
NORMALMENTE, SE ENVIARÁ A TRAVÉS DEL PUERTO SERIAL, LA SIGUIENTE INFORMACIÓN EN CÓDIGO ASCII:

SI USTED TIENE ALGÚN PESO SOBRE SU BASCULA, Y DECIDE MANDAR

IMPRIMIR DICHO PESO, PRESIONE Y EL PESO SE IMPRIMIRÁ, EJEMPLO, SI USTED TIENE SOBRE SU BASCULA UN PESO DE 5.00 KG Y

PRESIONA, SE IMPRIMIRÁ

5.00 KG

SI USTED TIENE ACTIVADA LA FUNCIÓN TARE, Y PRESIONA
SE IMPRIMIRÁ PRIMERO EL PESO Y EN LA SIGUIENTE LINEA “NET”.
EJEMPLO, USTED TIENE SOBRE SU BASCULA UN CONTENEDOR Y PRESIONA TARE PARA ACTIVAR LA FUNCIÓN Y COLOCA PESO DE 10KG SOBRE EL

CONTENEDOR, Y ENSEGUIDA PRESIONA, SE IMPRIMIRÁ LO SIGUIENTE:

10.00 KG
NET

PROGRAMA DEMOSTRATIVO DE LA COMUNICACION SERIAL CON UNA PC
CON LA FINALIDAD DE DEMOSTRAR LA COMUNICACION ENTRE LA BASCULA Y LA PC, HEMOS DESARROLLADO UN SOFTWARE DONDE PODRA OBSERVAR EL PESO ENVIADO POR LA BASCULA EN EL MONITOR DE LA PC.

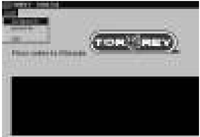
NOMBRE DEL PROGRAMA:	SCALE.EXE
REQUERIMIENTOS:	PROCESADOR 80486X O SUPERIOR MICROSOFT WINDOWS 95 O SUPERIOR MOUSE

GUIA DE INSTALACION DEL SOFTWARE “SCALE.EXE”

ENTRAR A LA PAGINA DE FABRICANTES DE BASCULA TORREY S. A LA CUAL ES: http://www.fabatsa.com.mx/ .
EN EL AREA DE SOPORTE ENTRAR A LA SECCION DE MANUALES Y SOFTWARE.
ESTANDO EN SOFTWARE DE BASCULAS ENTRAR A DISK SOFTWARE SCALE, EL SOFWARE SE DESCARGARA AUTOMATICAMENTE EN SU COMPUTADORA, Y ENSEGUIDA CONECTE EL INDICADOR AL PUERTO SERIAL DE LA COMPUTADORA POR MEDIO DEL CABLE SERIAL RS232. (EL CABLE NO ESTA INCLUIDO CON SU BASCULA, CONTACTE A SU DISTRIBUIDOR AUTORIZADO) ENCIENDA LA BASCULA, Y EN LA CARPETA DE ARCHIVOS QUE SE CREO AL BAJAR EL SOFTWARE, DE CLICK EN EL ICONO


scale.exe

Y APARECERA LA SIGUIENTE VENTANA:



EN EL MODO NORMAL, APARECERÁ LA SIGUIENTE PANTALLA:



EN EL MODO TARA, APARECERÁ LA SIGUIENTE PANTALLA:



EN CASO DE QUE NO SE MUESTRE PESO EN LA PANTALLA DE LA COMPUTADORA VERIFIQUE LO SIGUIENTE.

- EL CABLE SERIAL ESTE BIEN CONECTADO.

- LA VELOCIDAD DE TRANSMISIÓN (BAUD RATE) SEA LA CORRECTA.

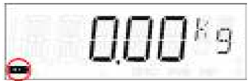
- EL PUERTO SERIAL NO ESTÉ DAÑADO.

-EL PUERTO QUE SE DEFINIÓ EN LA COMPUTADORA PARA LA COMUNICACIÓN, NO ESTÉ OCUPADO.

FUNCIÓN DE APAGADO AUTOMÁTICO.
LA FUNCIÓN ESTA ACTIVADA PERMANENTEMENTE CUANDO LA BÁSCULA ESTÁ ENCENDIDA SIN EL ELIMINADOR DE BATERÍAS, CUANDO LA BÁSCULA NO SE USA DURANTE UN PERÍODO APROXIMADO A 15 MINUTOS, AUTOMÁTICAMENTE SE APAGARÁ, PARA ENCENDERLO DE NUEVO SOLAMENTE PRESIONE LA TECLA ON.
ESTA FUNCIÓN DE APAGADO AUTOMÁTICO PERMITE AHORRAR ENERGÍA Y CON ELLO EVITAR UNA RÁPIDA DESCARGA DE LA BATERÍA.

DURACION DE LA BATERÍA
LA BÁSCULA OPERA CON UNA BATERÍA RECARGABLE, LA CUAL TIENE UNA DURACION DE 12 HORAS DE USO CONTINUO, CON EL BACKLIGHT APAGADO.
LA CAPACIDAD DE RECARGA DE LA BATERIA DISMINUYE CON CADA CICLO.

INDICADOR DE BATERÍA BAJA
CUANDO EL DISPLAY MUESTRA EL INDICADOR DE LA BATERÍA BAJA ES NECESARIO CONECTAR EL ADAPTADOR DE CORRIENTE PARA RECARGAR LA BATERIA. ES PÓSIBLE CONTINUAR UTILIZANDO LA BASCULA POR UN PERIODO CORTO DE TIEMPO, PERO CUANDO EL MENSAJE “LOW BAT” APARECE LA BASCULA SE APAGARA AUTOMATICAMENTE.



AUN CON ESTA SEÑAL ES POSIBLE SEGUIR OPERANDO LA BASCULA POR UN CORTO TIEMPO APROXIMADO DE 2 HORAS, PERO DESPUÉS DE QUE LA SEGUNDA SEÑAL APARECE (“LOW BAT”) EN EL DISPLAY, LA BASCULA SE BLOQUEA Y SE AUTOAPAGA.



MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

NO USE AGUA A CHORRO PARA LIMPIAR LA BÁSCULA. UTILICE UNA FRANELA ÚMEDA Y LIMPIE CADA UNO DE LOS COMPONENTES.
NO UTILICE DETERGENTES NI LÍQUIDOS CORROSIVOS DURANTE LA LIMPIEZA.
NO COLOQUE LA BÁSCULA DONDE HAYA MUCHA HUMEDAD Y/O POLVO.
NO EXPONGA SU BÁSCULA A TEMPERATURAS DEBAJO DE -10º C (14º F) O UPERIOR A 40º C (104º F).
NUNCA PRESIONE EL TECLADO CON OBJETOS TALES COMO LÁPICES, PLUMAS, AVAJAS, ETC.

GUÍA PARA LOCALIZACIÓN DE FALLAS

ANTES DE LLAMAR A SU DISTRIBUIDOR PARA REPORTAR UN MAL FUNCIONAMIENTO DE LA BASCULA, LE SUGERIMOS REVISE EL MANUAL DE NUEVO PARA DESCARTAR UN MAL ENTENDIMIENTO DE LA OPERACIÓN Y USO DE FUNCIONES, ENSEGUIDA LE PRESENTAMOS ALGUNOS DETALLES QUE PUEDE ENCONTRAR EN LA BASCULA Y PUEDEN SER CORREGIDOS POR USTED MISMO, SI NO ENCUENTRA EL PROBLEMA QUE PRESENTA SU BASCULA, CONTACTE A SU DISTRIBUIDOR AUTORIZADO.

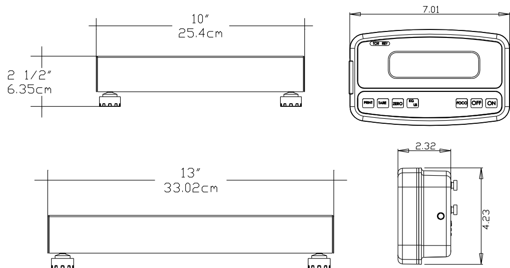
PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
EL INDICADOR NO ENCIENDE	NO HAY CORRIENTE ELÉCTRICA.	CON UN MULTÍMETRO, REVISE SI HAY CORRIENTE ELÉCTRICA EN EL CONTACTO.
	EL CABLE DEL ELIMINADOR TIENE UN FALSO CONTACTO.	REVISE EL ELIMINADOR DE BATERIAS, SI ES POSIBLE, REVISE CON OTRO ELIMINADOR.
	BAJA BATERÍA	CONECTE EL ELIMINADOR DE BATERÍAS, SI FUNCIONA, ENTONCES REEMPLACE LA BATERÍA.
EL INDICADOR MUESTRA DIFERENTES PESOS CUANDO SE PESA UN MISMO PRODUCTO VARIAS VECES.	MATERIAL DEBAJO DEL PLATO ESTA OBSTRUYENDO EL CORRECTO FUNCIONAMIENTO.	REVISE QUE NO HAYA NINGÚN MATERIAL DEBAJO DE LA PLATO. SI EXISTE, REMUÉVALO Y REVISE LA OPERACIÓN DE NUEVO.
EL INDICADOR MUESTRA MENSAJE DE “HELP”	PESO MAYOR AL 50 % DE LA CAPACIDAD DE LA CELDA	RETIRE EL PESO DEL PLATO Y VUELVA A ENCENDER EL INDICADOR.
	MALA CONEXIÓN CON LA CELDA	REVISE LOS CONECTORES Y CABLES DE LA CELDA DE CARGA
	PESO MAYOR AL 20 % DE LA CAPACIDAD DE LA CELDA SOBRE EL PLATO.	RETIRE EL PESO DE LA BASE Y VUELVA A ENCENDER EL INDICADOR.

PARA SERVICIO COMUNIQUESE CON SU DISTRIBUIDOR TORREY MAS CERCANO O MAYOR INFORMACIÓN LLAMAR AL: TEL. (81) 83-79-15-34 (DEPTO. DE SERVICIOS TÉCNICOS).

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

MODELO:	SR-50/100
MÁXIMA CAPACIDAD:	50 KG/100 LB.
MÍNIMA DIVISIÓN:	0.01 KG/0.02 LB.
RANGO DE TEMP. DE OPERACIÓN:	-10° C A 40° C
RANGO DE TEMP. DE ALMACENAJE:	-20° C A 50° C
TARA MAX:	50kg
ADAPTADOR:	ca/cc
ENTRADA:	120 Vca, 60 Hz, 6,12W
SALIDA:	9 Vcc, 500mA
BATERIA RECARGABLE:	6V, 0.5AH

DIMENSIONES



NOTA: EL NÚMERO DE SERIE DE ESTE PRODUCTO SE ENCUENTRA EN LA PLACA DE REGISTRO UBICADA EN LA PARTE TRASERA DE SU MODULO INDICADOR. LE SUGERIMOS ESCRIBIR ESTE NÚMERO Y EL MODELO CORRESPONDIENTE EN LOS SIGUIENTES ESPACIOS Y TENERLOS COMO PRUEBA DE SU ADQUISICIÓN, PARA AYUDA DE IDENTIFICACIÓN EN CASO DE PERDIDA O FUTURAS CONSULTAS.
DISTRIBUIDOR: ____
DIRECCIÓN: ____
TELÉFONO:_____________________ DÍA DE COMPRA: ____________
MODELO:____
NUMERO DE SERIE:____